

entered 6/1/57

India 331 Leningrad

ואני

INA D 55, f. 10

- 1 בשני בשבת שהוא שיתא יומין לירח מרחשון דשנת אלפ]א
- 2 וארבע מאה וארבעין וארבעה שנין למניאנא דשטרות
- 3 שאנו רגילין למנות בו במדינת מנברור דבא]
- 4 ב לואי דמל אה עיר המלוכה ומ ד
- 5 דעל כיה ימא רבא מותבה מרשותיה דאדונינו דניא]ל
- 6 הנשיא הגדול ראש אא גליות כל ישראל חמוד אדונינו ח
- 7 הנשיא הגדול ראש גליות כל ישראל ומרשותיה דגאוני]בו
- 8 מצליח הכהן ראש ישיבת גאון יעקב חמוד שלמה ה]כהן
- 9 ראש ישיבת גאון יעקב בזכותיה דאברהם אבו]בו אני
- 10 אברהם בר]פרחיה לל דידיע בן יגו וכל שום דאית ל]ל
- 11 צביתי ורעיתי ברעות נפשי כדלא אניסנא בלב ש]לם
- 12 ובנפש חפצה ושבקיה ושחררית ותרבות ית]יבי
- 13 אנתי אשו השפחה הגיורת הת א דקניתי יתיכי במ]
- 14 בספר מבית גברתיך וכל שום וחניכה דאית ליכי ודי הוית
- 15 אמתי מן קדמת דנא וכדן שחרירית וחרחירית ו]
- 16 ופטרית יתיכי די תהוייין בת חוריין לנפשיכי הא אנתי ל]ל
- 17 הא אנתי לגרמיכי הא אנתי בת חוריין ושלטאה בנפשיכי כש]לך
- 18 בני חוריין ואית לך רשותא מני למ
- 19 ישראל ושום איניש לא ימחי בידיכי לעלמא מן שמי ומן ירתי מן]בת דא
- 20 ודן דיהוי ליכי מני גט חוריין ואגרת שבוקין כדת משה וישראל
- 21 חוב אמרנא ליה לאברהם בר פרחיה לל דעל ד ה דידיע בן]
- 22 נקני סיגך בבן ואמר חסן וקנינא מן אברהם בר פרחיה נע

דידיע בן יגו

23 על כל מה דכתיב ומפרש לעילא קנין גמור בכלי הכשראנא לקנות בו
 24 ומה דהוה קדימנא כתבנא וחמנא ויהבנא לה לאשו הגיורת המשוחררת
 25 א בת אברהין שפיה ברכה ישראל
 26 בידה לזכו ולראיה מעתה ועד עולם והכל שריר ו]
 27 ציון כי מבטח כל קצוי ארץ וים רחוקים Ps. 65:6
 28 מלפניך פוחזים וריקים
 29 בת עמי א

שולים

ראוני מן קיין עולם

ה

(בראש העמוד)

ולכה ימדה

ולשבויים

אנא

כ רבת צררוני מנעורי צרורי אזכירה שמך בחודות

נשגבה ונחת הו השקימה וענני ממעון שמיך

Ps. 56:2 בי שאפני אנוש והדיחני מ עמור ב' חוסה יי על עמיק

עמוד ב'

1 קול איצא תאני ימדה פיה בן חסן

2 וס והשמחה לו תאות באדני מ

3 וחדשו המלוכה לגיבור החיל ושר המערכה

4 וראו לו ה וכמס מ נסיעות חסדיוצלעד ול

5 תורת אלהיו התמימה פיקודי וישרים פתי מ

6 שמ יני עצרת מימים ימימה למנה היתה לו אח

7 מן הרשע וקרוב הישע לנמכי יד חנם ולשבי פסע ועליהם אאאאאאאא

8 ברכת טוב וחמסים תשע והואל ע ⁽¹⁾ ועשה לטובאות עם אדונינו]
9 מצמון נגיד עם יי צבאות פ הילדים שניהם תחיה לאביהם ה
10 אר וחשלישי אחיהם ימהר ויחיש וילוח עליהם וגילה ו
11 באלהי צבאות אדני מצמון נגיד עם יי צבאות]
12 משלי אשא ואוסיף מהללי לנטרונאי נגידי בר יוסי הגלילי]
13 פרשי ורכבי וחומתי וחילי ומתנות ידיו עדיפות מלאות אדניא מצמו]
נגיד עם יי צבאות
14 ולה איצא קול תאלוא ימדה
15 ל ואשמה במשושים בנגיד מליו כעמיסים פרחיו למוליו
16 ו והוא עומד בין ההדסים פו בשני חמודיו גיל גיל
17 בלבשם מכלול ופתיגיל ויאחו חיל רפאי אליל ^{וצות לשל} ויתע ^{בעשב} ברסיפי
18 יחיו למוליו כהדסים והוא עומד בין ההדסים
19 ^{מגניץ} ת שילה חסדין ובני תורה המה ידידיו ותורת אל
20 רב החמד הוא במוליו והצדק ל ו
21 שה כליליו וצלח כלבש הפסים כן משפטא הוא עושה נשו
22 ^{וצדקתו לעד תפסם} ובצל אלהיו הוא חוסה מגן הוא לכל החוסים ב]
פרחיו למוליו כהדס
23 ולה איצא קול ראבע ימדה איצא ^{עלי עמל שהד אללה} ^{ידיו ולך}
24 אלכה לי אולי אראת בני אמי כי נכספה נפשי לנטרונאי נגיד ע]
25 בנו יפת אשר חסדו עלי שכמי ^x ההוא יפה עין ולבב כ ל ימי]
26 ראש מקהלותי וגם שוסר ומושל לאומי חרנן לשוני שבת לי ^{לילי}]
27 החן והיופי לבושו בר לבב חכמה אוסיף ואתנה מהללו בשכבי גם
בקומי
28 מה השתוחחי נפשי עלי ומה תחמי ^{mit}
29 הוא לי לאלתים יראך מצמון תמימי ^ו ולה איצא מליחה אדנ ^{in Johnson}
30 אלכה לי אל הגדולים ואדברה אליהם כי המה ידעו דרך
31 אך המה יחדיו שברו עול ניחקו מוסרות עליה ^{in Johnson}

לבניהם בקרא יחודי שלש דלתות	32
ועצמו מחיתות וניתן בידי ספר כריחות	33
הארץ לא חמכר לצמיתות	34
והצתי ונסרצתי פרץ	
כי חטאתי לשו שמ ושפכתי דם נקי וקרצתי קרץ	35
חדם הוא יא ^ה רס את הארץ	36
(בהפוך אותיות)	
בם ה איומה חנם לצמיתות ו חם לה ספר	

Narada's Azil D-55 no 10 331a

1905

Deed of Manumission of Indian Slavegirl
Ashū in Manjari on the Malabar coast 1132 by Ashū and Parahya

- 1 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 2 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 3 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 4 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 5 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 6 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 7 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 8 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 9 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 10 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 11 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 12 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 13 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 14 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 15 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 16 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 17 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 18 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 19 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 20 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 21 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 22 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 23 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 24 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 25 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין
- 26 אשוח ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין ופארהיא זכרין

אשוח ופארהיא זכרין

Manjaron 1132

מחזור ארזי D-55 מס 10 נעשה
המחזור נעשה ב'13' בלילה 28 בספטמבר י"ב
בבית המדרש של ארזי

331

Verse

1 וזה קול אילנה מאני מאני ימנה פיה ארזי מלמון בן חסן
הוא המלך המפורסד חרונה המפורסד בלילה 12

X
אילנה מאני

2 פתח מלמון נעשה ה' וזה ארזי מאני נעשה
בבית המדרש של ארזי וימנה פיה ארזי

3 וזה אילנה מאני קול הארזי ימנה

4 אילנה מאני בן ארזי סגן ירזי

5 וזה אילנה מאני קול הארזי ימנה אילנה

6 אילנה מאני ארזי מאני ארזי

7 אילנה מאני בן ארזי סגן ירזי

8 אילנה מאני ארזי מאני ארזי
בבית המדרש של ארזי וימנה פיה ארזי

X
אילנה מאני ארזי

אילנה מאני ארזי

אילנה מאני ארזי

אילנה מאני ארזי

331 b
Draft^{of 3} Poems (by Abraham Yijū) in praise
of Madmūn (also called Natrōnay)
& Hasan (Ḥapḥaḥ) of Aden

written on the reverse side of a deed of
manumission made by the same in
Manjānūr (Mangalore), India in 1132